



T.C.
MUŞ VALİLİĞİ
İl Millî Eğitim Müdürlüğü

Sayı : 67496438-903.07.03-E.7619120
Konu: Yurt Dışı Okutmanlık Sınavı

29.07.2015

..... KAYMAKAMLIĞINA
(İlçe Milli Eğitim Müdürlüğü)

MUŞ MÜDÜRLÜĞÜNE

Dışişleri Bakanlığından gelen talepler doğrultusunda, 2015 ve sonraki yıllarda yurt dışında faaliyette bulunan üniversitelerin Türkoloji kürsüleri ile Büyükelçiliklerimiz /Başkonsolosluklarımız nezdindeki Türk Kültür Merkezlerinin okutman ihtiyacını karşılamak amacıyla sınavla (100) okutman seçileceğine ilişkin Bakanlığımız Avrupa Birliği ve Dış İlişkiler Genel Müdürlüğünün 28.07.2015 tarih ve 7583305 sayılı yazısı ve ekindeki kılavuz ile diğer belgeleri ilişikte gönderilmiştir.

Başvuru şartları, süresi, şekli, seçme sınavı ve yurt dışında görevlendirmeye dair esas ve usuller ile diğer hususların yer aldığı Kılavuz'un bir örneği ilişiktedir. Söz konusu Kılavuz Bakanlığımızın <http://www.meb.gov.tr/> internet adresinde de yer almaktadır.

Bilgilerinizi ve ekte bir örneği gönderilen Kılavuz'un İlçeniz okul ve kurumlarında görevli bulunan tüm öğretmenlere süresi içerisinde imza karşılığı duyurulması, başvuruların Bakanlığımıza zamanında ulaştırılması ve işlemlerde gerekli hassasiyetin gösterilmesi hususunda gereğini arz/rica ederim.

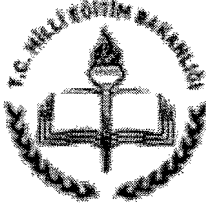
Sebahattin EKE
Vali a.
Millî Eğitim Müdür V.

Ekler:

1- Kılavuz ve ekleri (Bakanlığımızın internet sayfasından temin edilecektir)

Dağıtım:

İlçe Kaymakamlıklarına (İlçe Milli Eğitim Müdürlüğü)
Merkez Okul ve Kurum Md.lerine (Web Duyuru Sayfası)



T.C.
MİLLÎ EĞİTİM BAKANLIĞI
Avrupa Birliği ve Dış İlişkiler Genel Müdürlüğü

Sayı : 39930676-903.07.03-E.7583305

28.07.2015

Konu: Yurt Dışı Okutmanlık Sınavı

DAĞITIM YERLERİNE

- İlgi: a) Bakanlıklararası Ortak Kültür Komisyonununun 27/07/2015 tarihli ve 50 sayılı Kararı,
b) MEB Avrupa Birliği ve Dış İlişkiler Genel Müdürlüğü'nün 18/02/2015 tarihli ve 39930676/903.07.03/1841991 sayılı Makam Oluru,
c) 03 Temmuz 2003 tarihli ve 25157 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan 5/6/2003 tarihli ve 2003/5753 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı.

Yurt dışındaki üniversitelerin Türkoloji kürsülerinin ve Büyükelçiliklerimiz/Başkonsolosluklarımız nezdindeki Türk Kültür Merkezlerinin Dışişleri Bakanlığımız vasıtasıyla gelen 2015 ve sonrasındaki okutman taleplerinin karşılanması amacıyla ilgi (a) Karar ve ilgi (b) Makam Oluruna istinaden sınavla "100" okutman seçilecektir.

Söz konusu sınavla ilgili başvuru şartları, süresi, şekli, seçme sınavı, yurt dışında görevlendirmeye dair usul ve esaslar ile diğer hususların yer aldığı ve bir örneği ilişikte gönderilen Kılavuz'a Bakanlığımızın <http://www.meb.gov.tr/> internet adresinden ulaşılabilir.

Keyfiyeti bilgilerine, Kılavuz'un ilgililere süresi içerisinde imza karşılığı duyurulması, başvuruların Bakanlığımıza zamanında ulaştırılması ve işlemlerde gerekli hassasiyetin gösterilmesini izinlerine önemle arz/rica ederim.

Y. Ziya YEDİYILDIZ
Bakan a.
Genel Müdür

EK:

Kılavuz (25 sayfa)

DAĞITIM

Gereği:

- Yükseköğretim Kurulu Başkanlığına
(Genel Sekreterlik)
- A ve B Planı

Bilgi:

- Dışişleri Bakanlığına
(Konsolosluk İşleri Genel Müdürlüğü)
- Maliye Bakanlığına
(Bütçe ve Mali Kontrol Genel Müdürlüğü)
- Kültür ve Turizm Bakanlığına
(Tanıtma Genel Müdürlüğü)
- Başbakanlık Yurtdışı Türkler ve Akraba
Topluluklar Başkanlığına
(İnsan Kaynakları ve Eğitim Daire Başkanlığı)

2010

Emniyet Mah. İncitaş Cad. MEB Beşevler Kampüsü C Blok Beşevler/ANKARA
Elektronik Ağ: www.meb.gov.tr
e-posta: ugursimsek@meb.gov.tr

Ayrıntılı bilgi için: U. ŞİMŞEK VHKİ
Tel: (0 312) 413 20 12
Faks: (0 312) 418 82 89



T.C. Ölçme, Seçme ve Yerleştirme Merkezi

YABANCI DİL SINAVLARI EŞDEĞERLİKLERİ

Güncelleme Tarihi: 16.07.2014

ÖSYM Yönetim Kurulu tarafından oluşturulan “Yabancı Dil Sınavları Eşdeğerlik Çalışma Grubu” raporu ve bu rapora temel teşkil eden analizler sonucunda ÖSYM Yönetim Kurulunca Yabancı Dil Sınavlarının Eşdeğerlikleri hususunda aşağıdaki kararlar alınmıştır.

KPDS-ÜDS-YDS Eşdeğerliği

ÖSYM tarafından yapılan, Kamu Personeli Yabancı Dil Bilgisi Seviye Tespit Sınavı (KPDS), Üniversitelerarası Kurul Yabancı Dil Sınavı (ÜDS) ve Yabancı Dil Bilgisi Seviye Tespit Sınavı (YDS) birbirlerine çift yönlü olarak denktir/eşdeğerdir.

Diğer Yabancı Dil Sınavlarının KPDS-ÜDS-YDS Eşdeğerliği

Herhangi bir yabancı dil sınavının KPDS, ÜDS veya YDS'ye eşdeğer olarak kabul edilmesinde öncelikle sınavın uluslararası geçerliliğe sahip olmasına ve sınavı hazırlayan kurumun sadece bağlı olduğu ülkenin resmî dili/dillerinde yaptığı sınavların eşdeğer kabul edilmesine karar verilmiştir.

Tüm yabancı diller için dil belgesinin üzerinde bir geçerlik tarihi belirtilmediyse Eylül 2005 ve sonrası tarihli yabancı dil belgelerinin geçerli kabul edilmesine karar verilmiştir.

Yabancı dil sınavları eşdeğerlikleri tablosunda kabul edilen yabancı dil sınavları KPDS, ÜDS veya YDS ile tek yönlü olarak eşdeğerdir. Tablolarda belirtilen sınavlar dışında kalan Üniversite, Enstitü veya diğer dil öğretimi yapan kuruluşlarca düzenlenen çeşitli kurslara yönelik yapılan seviye tespit sınavları bu eşdeğerlik tablosuna göre değerlendirilemez.

İngilizce Sınavları KPDS-ÜDS-YDS Eşdeğerliği

İngilizce için eşdeğerliği kabul edilen sınavların (CAE, CPE, TOEFL iBT, PEARSON PTE Akademik) eşdeğer olduğu KPDS-ÜDS-YDS puanları Tablo 1, 2, 3, ve 4'te verilmiştir.

Tablo 1. Eşdeğer Kabul Edilen İngilizce Sınavı CAE

CAE	ÜDS/KPDS/YDS
A	80
B	70
C	60

Tablo 2. Eşdeğer Kabul Edilen İngilizce Sınavı CPE Sınavı

CPE	ÜDS/KPDS/YDS
A	100
B	90
C	80

Tablo 4. Eşdeğer Kabul Edilen İngilizce Sınavı PEARSON PTE Akademik Sınavı

PTE Akademik	ÜDS/KPDS/YDS
90	100
87	95
84	90
81	85
78	80
75	75
71	70
67	65
55	60
50	55
45	50
38	45
30	40

Almanca Sınavları KPDS-ÜDS-YDS Eşdeğerliği

Almanca için eşdeğerliği kabul edilen TELC Deutsch, Goethe Institut ve TestDaF sınavlarının eşdeğer olduğu KPDS-ÜDS-YDS puanları, sırası ile Tablo 5, 6, 7' de verilmiştir.

Tablo 5. Eşdeğer Kabul Edilen Almanca Sınavı TELC Deutsch

TELC Deutsch	ÜDS/KPDS/YDS
telc Deutsch B2	60
telc Deutsch C1	80

Tablo 6. Eşdeğer Kabul Edilen Almanca Sınavı Goethe Institut

GOETHE INSTITUT		ÖSYM
Goethe-Zertifikat B2	Puan Aralığı	ÜDS/KPDS/YDS
Ausreichend	60 - 69	45
Befriedigend	70 - 79	50
Gut	80 - 89	55
Sehr Gut	90 - 100	60
Goethe-Zertifikat C1	Puan Aralığı	ÜDS/KPDS/YDS
Ausreichend	60 - 69	65
Befriedigend	70 - 79	70
Gut	80 - 89	75
Sehr Gut	90 - 100	80
Goethe-Zertifikat Großes Deutsches Sprach Diplom C2	Puan Aralığı	ÜDS/KPDS/YDS
Befriedigend	78 - 103	90
Gut	104 - 129	95
Sehr Gut	130 - 156	100

Tablo 7. Eşdeğer Kabul Edilen Almanca Sınavı TestDaF

TestDaF	Seviye	ÜDS/KPDS/YDS
TND	3	75
TND	4	80
TND	5	85

Tablo 3. Eşdeğer Kabul Edilen İngilizce Sınavı TOEFL iBT

TOEFL iBT	ÜDS/KPDS/YDS
120	100
119	99
118	98
117	97,5
116	97
115	96
114	95
113	94
112	93
111	92,5
110	92
109	91
108	90
107	89
106	88
105	87,5
104	87
103	86
102	85
101	84
100	83
99	82,5
98	82
97	81
96	80
95	79
94	78
93	77,5
92	77
91	76
90	75
89	74
88	73
87	72,5
86	72
85	71

TOEFL iBT	ÜDS/KPDS/YDS
84	70
83	69
82	68
81	67,5
80	67
79	66
78	65
77	64
76	63
75	62,5
74	62
73	61
72	60
71	59
70	58
69	57,5
68	57
67	56
66	55
65	54
64	53
63	52,5
62	52
61	51
60	50
59	49
58	48
57	47,5
56	47
55	46
54	45
53	44
52	43
51	42,5
50	42
49	41
48	40

Fransızca Sınavları KPDS-ÜDS-YDS Eşdeğerliği

Fransızca için eşdeğerliği kabul edilen DELF & DALF sınavının seviye ve puan denklikleri Tablo 8’de verilmiştir.

Tablo 8. Eşdeğer Kabul Edilen İtalyanca Sınavı DELF & DALF

DELF & DALF	ÜDS/KPDS/YDS
DELF B2	60
DALF C1	80
DALF C2	100

İtalyanca Sınavları KPDS-ÜDS-YDS Eşdeğerliği

İtalyanca için eşdeğerliği kabul edilen CELI sınavının seviye ve puan denklikleri Tablo 9’da verilmiştir.

Tablo 9. Eşdeğer Kabul Edilen İtalyanca Sınavı CELI

CELI	ÜDS/KPDS/YDS
CELI 3	60
CELI 4	80
CELI 5	100

İspanyolca Sınavları KPDS-ÜDS-YDS Eşdeğerliği

İspanyolca için eşdeğerliği kabul edilen CELI sınavının seviye ve puan denklikleri Tablo 10’da verilmiştir.

Tablo 10. Eşdeğer Kabul Edilen İspanyolca Sınavı CELI

CELI	ÜDS/KPDS/YDS
Diploma de Español (DELE) Nivel B2	60
Diploma de Español (DELE) Nivel C1	80
Diploma de Español (DELE) Nivel C2	100

Rusça Sınavları KPDS-ÜDS-YDS Eşdeğerliği

Rusça için eşdeğerliği kabul edilen TORFL sınavının seviye ve puan denklikleri Tablo 11’de verilmiştir.

Tablo 11. Eşdeğer Kabul Edilen Rusça Sınavı TORFL

TORFL	KPDS/ÜDS/YDS	
Level 4	93 – 100	100
	84 – 92	95
	75 – 83	90
	66 – 74	85
Level 3	93 – 100	80
	84 – 92	75
	75 – 83	70
	66 – 74	65
Level 2	93 – 100	60
	84 – 92	55
	75 – 83	50
	66 – 74	45